GT-B3310i

Telefono cellulare
Manuale dell'utente

- A seconda del software installato, del gestore di telefonia o della nazione, alcune funzionalità illustrate in questo manuale potrebbero non essere disponibili o esserlo in maniera differente rispetto a quanto illustrato.
- Questo prodotto contiene alcuni software gratuiti/open source. Il dettaglio di termini e condizioni delle licenze, dichiarazioni di non responsabilità, attestazioni e avvisi sono disponibili sul sito Web di Samsung http://opensource.samsung.com.

www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.:GH68-32272A
Italian. 10/2010. Rev. 1.1

SAMSUNG

Precauzioni di sicurezza

Per evitare lesioni a se stessi e ad altri o di danneggiare il dispositivo, leggete tutte le seguenti informazioni prima di usare il dispositivo.

Avviso: Prevenite scosse elettrice, incendi ed esplosioni

Non usate cavi di alimentazione o spine elettriche danneggiate o non tirate prese di corrente

Non toccate il cavo di alimentazione con mani bagnate e non scollegate il caricabatteria tirando il cavo

Non piegate o danneggiate il cavo di alimentazione

Non usate il dispositivo durante il caricamento e non toccate il dispositivo con mani bagnate

Non cortocircuitare il caricatore o la batteria

Non fate cadere e non sottoponete ad urti il caricatore o la batteria

Non caricate la batteria con caricabatterie non approvati dal produttore

Non utilizzare il dispositivo durante un temporale
Il dispositivo potrebbe non funzionare correttamente e il rischio di folgorazione è maggiore.

Non maneggiate una batteria agli ioni di litio (Li-Ion) danneggiata o che presenta perdite
Contattate un centro di assistenza autorizzato per smaltire in modo sicuro le batterie agli ioni di litio.

Maneggiate e smaltite con cura le batterie e i caricabatterie
- Utilizzate solo batterie e caricabatterie approvati da Samsung e progettati in modo specifico per il dispositivo. Batterie e caricabatterie incompatibili possono provocare lesioni o danni seri al dispositivo.
- Non smaltite mai le batterie o i dispositivi gettandoli nel fuoco. Seguite tutte le normative locali per lo smaltimento delle batterie o dei dispositivi.
- Non posizionate mai le batterie o il dispositivo sopra o all'interno di dispositivi di riscaldamento come microonde, forni o radiatori. Le batterie surriscaldate rischiano di esplodere.
- Non schiacciate o perforate mai la batteria. Evitate di esporre la batteria a pressioni esterne elevate, che possono comportare un cortocircuito interno e surriscaldamento.

Proteggete il dispositivo, le batterie e i caricabatterie da eventuali danni
- Non esponete il dispositivo e le batterie a temperature estremamente fredde o calde.
- Le temperature estreme possono causare la deformazione dei componenti del dispositivo e ridurre la capacità di carica e la durata del dispositivo e delle batterie.
- Non mettete a contatto le batterie con oggetti metallici, poiché potrebbe crearsi una connessione tra i terminali +/- e provocare danni temporanei o permanenti alle batterie.
- Non usate mai un caricabatteria o una batteria danneggiata.

Attenzione: rispettate tutte le avvertenze e i regolamenti di sicurezza durante l'uso del dispositivo in aree vincolate

Spegnete il dispositivo dove proibito
Attenetevi a tutte le normative che pongono limiti all'uso dei dispositivi mobili in zone specifiche.

Non usate il dispositivo vicino ad altri dispositivi elettronici
La maggior parte dei dispositivi elettronici utilizzano segnali a radiofrequenza. Il dispositivo potrebbe interferire con altri dispositivi elettronici.

Non usate il dispositivo vicino ad un pacemaker
- Se possibile evitate di usare il dispositivo ad una distanza inferiore a 15 cm da un pacemaker, in quanto il dispositivo potrebbe interferire con il pacemaker.
- Se dovete usare il dispositivo, mantenete almeno una distanza di 15 cm dal pacemaker.
- Per minimizzare quanto più possibile l'interferenza con un pacemaker, utilizzate il dispositivo sul lato opposto del corpo rispetto al pacemaker.

Non usate il dispositivo in un ospedale o vicino ad un dispositivo medico che può subire interferenza con le radiofrequenze
Se utilizzate un qualsiasi dispositivo medico, contattate il produttore del dispositivo per assicurarvi della protezione dello stesso dalle radiofrequenze.

Se utilizzate una protesi acustica, contattate il produttore per informazioni relative alla radiofrequenza
Alcune protesi acustiche potrebbero interferire con le radiofrequenze del dispositivo. Contattate il produttore per assicurarvi della sicurezza della protesi acustica.

Spegnete il dispositivo in ambienti potenzialmente esplosivi
- Spegnete il dispositivo in ambienti potenzialmente esplosivi ed eventualmente rimuovete la batteria.
- Rispettate sempre le norme, istruzioni e indicazioni in ambienti potenzialmente esplosivi.
- Non usate il dispositivo presso le stazioni di servizio o in prossimità di carburanti o prodotti chimici, e nelle aree a rischio di esplosione.
- Non lasciate o non trasportate liquidi infiammabili, gas o esplosivi nello stesso scomparto in cui si trova il dispositivo, le parti o gli accessori relativi.

Spegnete il dispositivo prima di imbarcarvi su un aereo
L'utilizzo del dispositivo mobile su un aereo è illegale. Il dispositivo potrebbe interferire con i sistemi di navigazione elettronica dell'aereo.

I dispositivi elettronici in un veicolo a motore potrebbero non funzionare correttamente a causa delle radiofrequenze utilizzate dal vostro dispositivo
I dispositivi elettronici installati nell'auto potrebbero non funzionare correttamente a causa delle radiofrequenze emesse dal vostro dispositivo. Per ulteriori informazioni, contattate il produttore.

CE 0168

Attenetevi a tutte le avvertenze e normative di sicurezza relative all'uso dei dispositivi mobili durante la guida di un veicolo

Durante la guida, la guida sicura è l'attività prioritaria. Non usate mai il dispositivo mobile durante la guida, essendo anche proibito dalla legge. Per la vostra sicurezza e quella degli altri, fate affidamento al vostro buon senso e ricordatevi i seguenti consigli:
- Utilizzate un dispositivo vivavoce.
- Imparate come utilizzare le funzioni più utili del dispositivo, come chiamata rapida e riselezione. Queste funzioni aiutano a ridurre il tempo necessario per effettuare e ricevere chiamate sul dispositivo mobile.
- Posizionare il dispositivo ad una distanza raggiungibile. Dovete poter accedere al dispositivo senza fili senza rimuovere gli occhi dalla strada. Se ricevete una chiamata in arrivo in un momento poco opportuno la segreteria telefonica può rispondere per voi.
- Comunicate alla persona con la quale state parlando che state guidando. Terminate le chiamate in presenza di traffico intenso o con condizioni atmosferiche pericolose. Pioggia, nevischio, neve, ghiaccio e traffico intenso richiedono una guida molto attenta.
- Non prendete appunti o cercate numeri di telefono. Se annotate un elenco delle cose da fare o sfogliate la rubrica degli indirizzi, la vostra attenzione viene allontanata dalla responsabilità primaria della guida sicura.
- Se dovete comunicare con qualcuno, parcheggiate prima la macchina in modo sicuro ed appropriato, quindi a veicolo fermo utilizzate il dispositivo mobile.
- Non impegnatevi in conversazioni stressanti o emotivamente impegnate che potrebbero distrarvi. Comunicate alle persone con le quali state parlando che state guidando e interrompete le conversazioni che potrebbero distrarvi dalla guida.
- Utilizzate il dispositivo per chiedere aiuto in situazioni gravi che lo richiedono. Digitate un numero di emergenza locale in caso di incendio, incidente dovuto a traffico o emergenze mediche.

- Utilizzate il dispositivo per aiutare gli altri in situazioni di emergenza. Se assistete ad un incidente d'auto, ad un crimine in corso o ad un'emergenza seria in cui la salute e le vite delle persone sono in pericolo, chiamate un numero di emergenza locale.
- Chiamate il soccorso stradale o un numero di soccorso speciale, non di emergenza se necessario. Se vedete un veicolo in panne senza seri pericoli, un segnale stradale rotto, un incidente non grave in cui nessuno sembra ferito o un veicolo rubato, chiamate il soccorso stradale o altro numero speciale, anche non di emergenza.

Cura ed uso adeguati del dispositivo mobile

Mantenete il dispositivo asciutto
- L'umidità e tutti i tipi di liquidi potrebbero danneggiare parti del dispositivo o i circuiti elettronici.
- Se bagnato, rimuovete la batteria senza accendere il dispositivo. Asciugate il dispositivo con panno morbido e portatelo ad un centro assistenza.
- I liquidi cambieranno il colore dell'etichetta che indica il pericolo di danneggiamento provocato dall'acqua all'interno del dispositivo. Eventuali danni provocati dall'acqua al vostro dispositivo possono invalidare la garanzia del produttore.

Non usate e non conservate il dispositivo in aree polverose o sporche
La polvere può determinare il malfunzionamento del dispositivo.

Non conservate il dispositivo su superfici in pendenza
Se il dispositivo cade, rischia di danneggiarsi.

Non conservate il dispositivo in aree calde o fredde. Utilizzate il dispositivo da -20 °C a 50 °C
- Il dispositivo può esplodere se lasciato all'interno di un veicolo chiuso, o in altri ambienti chiusi dove la temperatura può raggiungere gli 80 °C.
- Non esponete il dispositivo alla luce solare diretta per lunghi periodi di tempo (come sul cruscotto di una macchina).
- Conservate la batteria da 0 °C a 40 °C

Non conservate il dispositivo con oggetti metallici come monete, chiavi e collane
- Il dispositivo potrebbe deformarsi o non funzionare correttamente.
- Se i terminali della batteria vengono a contatto con oggetti metallici, potrebbero verificarsi scintille e causare incendi. incendio.

Non conservate il dispositivo vicino a campi magnetici
- Il dispositivo potrebbe non funzionare correttamente o la batteria potrebbe scaricarsi se esposta a campi magnetici.
- Le carte con bande magnetiche, comprese le carte di credito, schede telefoniche, libretti di risparmio o carte d'imbarco, possono essere danneggiate dai campi magnetici.
- Non usate accessori o custodie di trasporto con chiusure magnetiche né mettete il dispositivo a contatto con campi magnetici per periodi di tempo prolungati.

Non conservate il dispositivo vicino a radiatori, forni a microonde, dispositivi di cottura caldi o contenitori ad alta pressione
- La batteria potrebbe danneggiarsi.
- Il dispositivo potrebbe surriscaldarsi e causare un incendio.

Non fate cadere il dispositivo e non urtatelo
- Il touch screen del dispositivo potrebbe venire danneggiato.
- Se piegato o deformato, il dispositivo potrebbe essere danneggiato o i componenti interni potrebbero non funzionare correttamente.

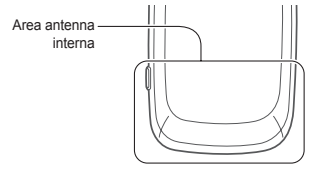
Non usate il flash vicino agli occhi di persone o animali
Utilizzando il flash vicino agli occhi si rischia di causare una perdita temporanea della vista o di lesionare gli occhi.

Preservate la massima durata di batteria e caricabatteria
- Evitate di tenere sotto carica le batterie per più di una settimana, poiché la sovraccarica può ridurne la durata.
- Nel tempo le batterie inutilizzate si scaricano e devono essere ricaricate prima dell'uso.
- Quando il caricabatteria non è in uso, scollegatelo dalla fonte di alimentazione.
- Usate le batterie solo per lo scopo previsto.

Utilizzate solo batterie, caricabatterie, accessori e forniture approvati dal produttore
- L'utilizzo di batterie o caricabatterie generici potrebbe diminuire la durata del dispositivo e causarne il malfunzionamento.
- Samsung non può essere responsabile della sicurezza dell'utente durante l'uso di accessori o prodotti non approvati da Samsung.

Non mordete o aspirate il dispositivo o la batteria
- Questo potrebbe determinare il danneggiamento del dispositivo o causare esplosioni.
- Monitorate sempre i bambini qualora utilizzassero il dispositivo.

Quando parlate utilizzando il dispositivo:
- Tenete il dispositivo in posizione diritta come con un telefono tradizionale.
- Parlate direttamente nel microfono.
- Evitate di interferire con l'antenna interna del dispositivo. Toccare l'antenna può ridurre l a qualità della chiamata o determinare il trasferimento da parte del dispositivo di più radiofrequenze di quelle necessarie.



- Tenete in mano il dispositivo con una presa rilassata, premete i tasti leggermente, utilizzate le funzioni speciali che riducono il numero di tasti da premere (come i modelli e il modo di scrittura T9) e fate pause frequenti.

Protezione dell'udito
- L'eccessiva esposizione a forti rumori può determinare danni all'udito.
- L'esposizione a forti rumori durante la guida può distogliere l'attenzione e causare un incidente.
- Abbassate sempre il volume prima di inserire gli auricolari in una fonte audio e utilizzate solo il livello di volume minimo necessario per udire la conversazione o la musica.

Prestate attenzione quando utilizzate il dispositivo mentre camminate o vi muovete
Fate sempre attenzione all'ambiente circostante per evitare lesioni a voi stessi o agli altri.

Non trasportate il dispositivo nelle tasche posteriori o intorno alla vita
Potete farvi male o danneggiare il dispositivo se cade.

Non smontate, modificate o riparate il dispositivo
- Qualsiasi cambiamento o modifica al vostro dispositivo può invalidare la garanzia del produttore. Per l'assistenza, portate il dispositivo ad un centro assistenza Samsung.
- Non smontate o perforate la batteria in quanto questa potrebbe esplodere o incendiarsi.

Non dipingete il dispositivo
La pittura rischia di bloccare le parti mobili e impedirne il funzionamento corretto. Se siete allergici alla vernice o a parti metalliche del dispositivo, non continuate ad usare il dispositivo e consultate un medico.

Durante la fase di pulizia del dispositivo:
- Pulite il dispositivo o caricatore con uno strofinaccio o una gomma.
- Pulite i terminali della batteria con un batuffolo di cotone o un panno morbido.
- Non usate agenti chimici o detergenti.

Non utilizzate il dispositivo se il touch screen è incrinato o rotto
Il vetro o acrilico rotto potrebbe causare lesioni alle mani e al volto. Portate il dispositivo ad un centro di assistenza Samsung per farlo riparare.

Non usate il dispositivo per scopi diversi da quello previsto

Evitate di disturbare altri quando usate il dispositivo in pubblico

Non consentite ai bambini di usare il dispositivo
Il dispositivo non è un giocattolo. Non consentite ai bambini di maneggiare il dispositivo in quanto potrebbero fare male a se stessi o ad altri, danneggiare il dispositivo o effettuare chiamate involontarie con conseguente addebito dei costi.

Installate con attenzione dispositivi e accessori mobili
- Assicuratevi che qualsiasi dispositivo mobile o relativo accessorio installato nel veicolo sia fissato in modo sicuro.
- Evitate di collocare il dispositivo e gli accessori nelle vicinanze dell'airbag o nella relativa area di espansione. Un apparecchio senza fili non correttamente installato può provocare gravi lesioni quando l'airbag si gonfia rapidamente.

Fate eseguire operazioni di manutenzione sul dispositivo solo da personale qualificato
Se la manutenzione del dispositivo viene effettuata da personale non qualificato, è possibile che si verifichino danni al dispositivo, con il conseguente invalidamento della garanzia.

Maneggiate con cura le schede SIM e le schede di memoria
- Non rimuovete una scheda mentre il dispositivo sta trasferendo oppure sta effettuando l'accesso alle informazioni, poiché ciò potrebbe comportare la perdita di dati e/o danni alla scheda o al dispositivo.
- Proteggete le schede da forti urti, elettricità statica e rumore elettrico proveniente da altri dispositivi.
- Non toccate i contatti dorati e i terminali con le dita o con oggetti metallici. Rimuovete l'eventuale sporcizia dalla scheda con un panno morbido.

Assicuratevi l'accesso ai servizi di emergenza
È possibile che le chiamate di emergenza dal vostro dispositivo non siano possibili in alcune aree o in alcune circostanze. Prima di recarvi in zone remote o non sviluppate, prevedete metodi alternativi per contattare il personale dei servizi di emergenza.

Informazioni sulla certificazione SAR (Specific Absorption Rate, tasso specifico di assorbimento)

Il dispositivo è conforme agli standard dell'Unione Europea (UE) che limitano l'esposizione umana alle radiofrequenze (RF) emesse da dispositivi di telecomunicazione e radio. Questi standard impediscono la vendita di dispositivi mobili che superano il livello di esposizione massimo (denominato anche SAR) pari a 2,0 W/kg.

Durante il test, il livello SAR più elevato più alto registrato per questo modello è stato pari a 0,658 W/kg. Durante l'uso normale, il livello SAR effettivo può risultare molto inferiore, poiché il dispositivo è stato progettato per emettere solo l'energia a radiofrequenza necessaria per trasmettere il segnale alla stazione base più vicina. Attraverso l'emissione automatica di energia a livelli inferiori laddove possibile, il dispositivo riduce l'esposizione complessiva all'energia a radiofrequenza dei soggetti.

La Dichiarazione di conformità, presente sul retro di questo manuale dell'utente, dimostra la conformità di questo dispositivo alla direttiva R&TTE (European Radio & Terminal Telecommunications Equipment). Per ulteriori informazioni sul livello SAR e i relativi standard UE, visitate il sito Web di Samsung.

Corretto smaltimento del prodotto

(Rifiuti elettrici ed elettronici)

(Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Il marchio riportato sul prodotto, sugli accessori o sulla documentazione indica che il prodotto e i relativi accessori elettronici (quali caricabatterie, cuffia e cavo USB) non devono essere smaltiti con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare il prodotto e i suddetti accessori da altri tipi di rifiuti e di riciclarli in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di materiali.

Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto e i relativi accessori elettronici non devono essere smaltiti unitamente ad altri rifiuti commerciali.

Corretto smaltimento delle batterie del prodotto

(Applicabile nei paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di conferimento differenziato delle batterie)

Il marchio riportato sulla batteria o sulla sua documentazione o confezione indica che le batterie di questo prodotto non devono essere smaltite con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Dove raffigurati, i simboli chimici Hg, Cd o Pb indicano che la batteria contiene mercurio, cadmio o piombo in quantità superiori ai livelli di riferimento della direttiva UE 2006/66. Se le batterie non vengono smaltite correttamente, queste sostanze possono causare danni alla salute umana o all'ambiente.

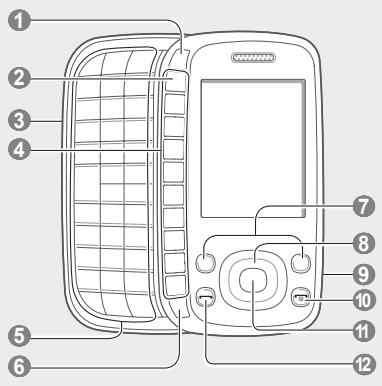
Per proteggere le risorse naturali e favorire il riutilizzo dei materiali, separare le batterie dagli altri tipi di rifiuti e riciclarle utilizzando il sistema di conferimento gratuito previsto nella propria area di residenza.

Samsung adotta una politica di continuo sviluppo e si riserva il diritto di effettuare modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto descritto nel presente documento senza preavviso. In nessuna circostanza Samsung sarà ritenuta responsabile di eventuali perdite di dati o di guadagni o di qualsiasi altro danno.

AVVERTIMENTO IMPORTANTE

Sui diritti delle persone interessate alla ripresa di immagini e/o alle registrazioni di suoni.
- L'apparecchiatura Samsung che Lei ha acquistato potrebbe contenere dispositivi tecnologici che consentono di registrare fotografie e/o fi lmati, nonchè di scaricare, comunicare e/o diffondere immagini, suoni e voci anche in tempo reale.
- Le immagini, i filmati, i suoni, la voce ed i nomi sono dati personali – talvolta sensibili – e possono altresì essere oggetto di copyright o altri diritti di proprietà intellettuale di terzi.
- Conseguentemente, chi utilizza l'apparecchiatura è tenuto:
  - al puntuale rispetto del Codice sulla protezione dei dati personali;
  - agli obblighi previsti in materia di sicurezza dei dati;
  - al rispetto del diritto all'immagine ed al ritratto, nonchè alla normativa in tema di diritto d'autore e della proprietà intellettuale ed industriale.
- Samsung non è responsabile dell'uso illegittimo delle proprie apparecchiature da parte dei propri clienti.

Componenti del telefono



1 Tasto di blocco tasti
Consente di bloccare o sbloccare i tasti (tenete premuto)

2 Tasto servizio segreteria
Nella schermata di standby, accede alla segreteria (tenendo premuto il tasto)

3 Tasto volume
Nella schermata di standby, regola il volume del tono dei tasti; invia un messaggio SOS
Vedete anche *"Attivazione e invio di un messaggio SOS"*

4 Tasto alfanumerici

5 Tastiera QWERTY

6 Tasto profilo silenzioso
Nella schermata di standby, attiva o disattiva il modo silenzioso (tenere premuto)

7 Tasti di programmazione
Effettuano le operazioni indicate sulla parte inferiore del display

8 Tasto direzionale (4 direzioni)
Consente di scorrere tra le opzioni di menu; nel menu Home, consente di accedere ai menu definiti dall'utente (sinistra/destra/giù); effettua una chiamata simulata
La schermata principale predefinita o i menu predefiniti potrebbero variare in base al vostro gestore telefonico
Vedete anche *"Esecuzione di chiamate simulate"*

9 Tasto Fotocamera
Nella schermata di standby, accende la fotocamera (tenendo premuto il tasto); nella modalità Fotocamera, scatta una foto o registra un video

10 Tasto di accensione/fine
Consente di accendere e spegnere il telefono (tenendo premuto); termina una chiamata; nel Menu principale, annulla i dati immessi e ritorna alla schermata di standby

11 Tasto Conferma/OK
Seleziona le opzioni di menu evidenziate o conferma un'immissione; nella schermata di standby, avvia il browser Web o accede al menu Principale
In base al gestore telefonico o paese, il tasto può avere una funzione diversa

12 Tasto di composizione
Consente di effettuare o rispondere a una chiamata; nella schermata di standby, consente di visualizzare i numeri delle ultime chiamate effettuate, perse o ricevute

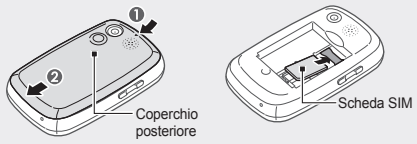
Nella parte superiore dello schermo del telefono vengono visualizzati i seguenti indicatori di stato:

Icona	Descrizione
	Potenza del segnale
	Rete GPRS connessa
	Rete EDGE connessa
	Chiamata vocale in corso
	Trasferimento di chiamata attivato
	Funzione messaggi SOS attivata
	Sveglia attivata
	Connessione a una pagina Web sicura
	Navigazione sul Web
	Roaming (su rete di altro gestore telefonico)
	Bluetooth attivato
	Sincronizzato con un PC

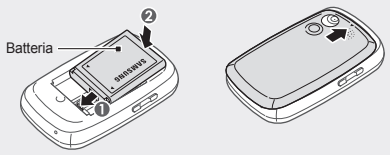
Icona	Descrizione
	Nuovo messaggio di testo (SMS)
	Nuovo messaggio multimediale (MMS)
	Nuovo messaggio vocale
	Riproduzione musicale in corso
	Riproduzione musicale in pausa
	Radio FM accesa
	Radio FM spenta
	Scheda di memoria inserita
	Profilo normale attivato
	Profilo silenzioso attivato
	Livello di carica della batteria
10:00 AM	Ora corrente

Installazione della scheda SIM e della batteria

1. Rimuovete il coperchio posteriore e inserite la scheda SIM.

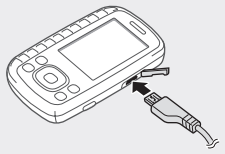


2. Installate la batteria e riposizionate il coperchio posteriore.



Caricamento della batteria

1. Collegate il caricabatteria da viaggio fornito.
2. Al termine della carica, scollegate il caricabatteria da viaggio.



Alla presa di alimentazione CA

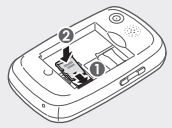
Non rimuovete la batteria dal telefono senza prima scollegare il caricabatteria. In caso contrario, il telefono potrebbe venire danneggiato.

Inserimento di una scheda di memoria

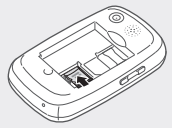
Il telefono accetta schede di memoria microSD™ o microSDHC™ fino a 8 GB (in base al produttore e al tipo di scheda di memoria).

La formattazione della scheda di memoria su computer può provocare incompatibilità con il telefono. Formattate la scheda di memoria solo sul telefono.

1. Rimuovete il coperchio posteriore e la batteria.
2. Inserite una scheda di memoria.



3. Bloccate in sede la scheda di memoria.



4. Riposizionate la batteria e il coperchio posteriore.

Icone informative

	Nota: indica note, suggerimenti per l'uso o informazioni aggiuntive
→	**Seguito da**: indica l'ordine di opzioni o menu da selezionare per eseguire un passo; ad esempio: nel Menu principale, selezionate **Messaggi** → **Crea messaggio** (indica **Messaggi**, seguito da **Crea messaggio**)
[ ]	**Parentesi quadre**: indicano i tasti del telefono; ad esempio: [ ] (indica il tasto di accensione/spegnimento)
< >	**Parentesi angolate**: indicano i tasti che appaiono nella parte inferiore del display che permettono di eseguire diverse funzioni; ad esempio: <**OK**> (rappresenta il tasto virtuale **OK**)

Accensione e spegnimento del telefono

Per accendere il telefono,

1. Tenete premuto [ ].
2. Immettete il PIN e premete <**OK**> (se necessario).
3. All'avvio della procedura di configurazione guidata, personalizzate il telefono come desiderato seguendo le schermate.

Per spegnere il telefono, ripetete il passo 1 precedente.

Se rimuovete la batteria, l'ora e la data verranno reimpostate.

Accesso ai menu

Per accedere ai menu del telefono,

1. Nella schermata di standby, premete <**Menu**> per accedere al modo menu.

Potrebbe essere necessario premere il tasto Conferma per accedere al menu Principale a seconda della regione e del fornitore di servizi. Quando utilizzate la schermata Smart home, non potete usare il tasto Conferma per accedere al menu Principale.

2. Utilizzate il tasto direzionale per scorrere fino ad un menu o ad un'opzione.
3. Premete <**Selez.**>, <**OK**> o il tasto Conferma per confermare l'opzione evidenziata.
4. Premete <**Indietro**> per salire di un livello; premete [ ] per ritornare alla schermata di standby.

- Quando accedete a un menu che richiede il PIN2, è necessario inserire il PIN2 fornito con la scheda SIM. Per informazioni, rivolgetevi al gestore telefonico.
- Samsung non è responsabile per eventuali perdite di password o informazioni private o per altri danni provocati da software illegali.

Esecuzione di una chiamata

1. Nella schermata di standby, inserite il prefisso teleselettivo e il numero di telefono.
2. Premete [ ] per comporre il numero.
3. Per terminare la chiamata, premete [ ].

Risposta a una chiamata

1. Quando ricevete una chiamata, premete [ ].
2. Per terminare la chiamata, premete [ ].

Regola il volume

Per regolare il volume della suoneria

1. Nel Menu principale, selezionate **Impostaz.** → **Profili audio**.
2. Scorrete fino al profilo in uso.

Se utilizzate il profilo Silenzioso o Offline, non potete regolare il volume della suoneria.

3. Premete <**Modifica**> → **Volume**.
4. Scorrete fino a **Avviso chiamata**.
5. Scorrete a sinistra o a destra per regolare il livello del volume e premete <**Salva**>.

Per regolare il volume durante una chiamata

Durante una chiamata, premete [▲/▼] per regolare il volume.

In ambienti rumorosi, risulterà problematico sentire la persona con cui si sta parlando utilizzando la funzione vivavoce. Per prestazioni audio ottimali, usate la normale modalità del telefono.

Modifica della suoneria

1. Nel Menu principale, selezionate **Impostaz.** → **Profili audio**.
2. Scorrete fino al profilo in uso.

Se utilizzate il profilo Silenzioso o Offline, non potete cambiare la suoneria.

3. Premete <**Modifica**> → **Suoneria chiamata vocale**.
4. Selezionate una posizione di memoria (se necessario).
5. Selezionate una suoneria.

Per passare a un altro profilo, selezionatelo dall'elenco.

Composizione di un numero chiamato di recente

1. Nella schermata di standby, premete [ ] per visualizzare l'elenco delle chiamate recenti.
2. Scorrete a sinistra o a destra fino a un tipo di chiamata.
3. Scorrete fino al numero desiderato e premete [ ] per comporlo.

Uso della schermata Smart home

La schermata Smart home consente di accedere alle applicazioni preferite e ai contatti e di visualizzare gli eventi e le attività imminenti. Potete personalizzare la schermata Smart home in base alle vostre preferenze e necessità.

Quando utilizzate la schermata Smart home, il tasto direzionale non funziona come collegamento rapido.

Personalizzazione della schermata Smart home

1. Nel Menu principale, selezionate **Impostaz.** → **Display** → **Smart home**.
2. Premete <**Modifica**>.
3. Selezionate gli elementi da visualizzare sulla schermata Smart home.
4. Premete <**Opzioni**> → **Salva**.
5. Premete il tasto Conferma.

Potete modificare lo stile della schermata di standby. Nel Menu principale, selezionate **Impostaz.** → **Display** → **Smart home** e scorrete verso sinistra e destra allo stile preferito.

Accesso alle voci della schermata Smart home

Premete il tasto direzionale per scorrere fino alle voci della schermata Smart home e premete il tasto Conferma per selezionare una voce. Sono disponibili le seguenti voci.

Le voci disponibili possono variare in base ai piani del gestore telefonico.

- **Barra collegamenti**: accedete alle applicazioni preferite. Potete personalizzare la barra degli strumenti scelte rapide come desiderato.
- **Orologio singolo**: visualizzate l'orario e la data attuali.
- **Contatti preferiti**: accedete ai contatti salvati nell'elenco dei numeri preferiti.
- **Notifica eventi**: accedete agli eventi e alle attività future del calendario.
- **Calendario mensile**: visualizzate il calendario mensile.
- **Doppio orologio**: consente di visualizzare l'orologio del vostro fuso orario e quello del secondo fuso orario precedentemente impostato.
- **Twitter**: consente di accedere ai feed aggiornati di recente.

Personalizzzione della barra degli strumenti di scelta rapida

1. Nel Menu principale, selezionate **Impostaz.** → **Display** → **Smart home**.
2. Premete <**Modifica**>.
3. Scorrete fino a **Barra collegamenti** e premete <**Opzioni**> → **Modifica collegamenti**.
4. Selezionate un menu da modificare o una posizione vuota e premete il tasto Conferma.
5. Selezionate i menu desiderati.
   Selezionate il tasto Conferma per entrare nei sottomenu (se necessario).
6. Premete <**Salva**>.

Inserimento di testo

Per modificare il modo di immissione testo

Durante l'immissione di testo tramite la tastiera, potete modificare la modalità di immissione testo:

- Tenete premuto [#] per passare dal modo T9 al modo ABC e viceversa. A seconda della regione, potrebbero essere disponibili modi di inserimento specifici per la lingua.
- Premete [#] per passare da maiuscole a minuscole e viceversa o per passare al modo numerico.
- Premete [*] per passare al modo Simboli.
- Premete [*] due volte per aprire l'elenco delle emoticon.
- Tenete premuto [*] per selezionare un modo di inserimento o cambiate la lingua di inserimento.

Durante l'immissione di testo mediante la tastiera QWERTY, potete utilizzare le funzioni descritte di seguito:

- Premete [ ] per passare da maiuscole a minuscole e viceversa.
- Premete [**Sym**] per accedere al modo Miei preferiti per utilizzare i simboli più usati.
- Premete [**Sym**] due volte o premete [**Alt**] e [ ] per aprire l'elenco degli emoticon.
- Premete [**Alt**] per immettere caratteri nella metà superiore dei tasti.
- Premete [←] per eliminare i caratteri.
- Premete [↵] per iniziare una nuova riga.

T9 (solo dalla tastiera)

1. Consente di premere i tasti alfanumerici corrispondenti per inserire una parola intera.
2. Quando la parola è corretta, premete [**0**] per inserire uno spazio. Se non viene visualizzata la parola corretta, selezionate una parola alternativa dall'elenco visualizzato.

Modo ABC

Consente di premere il tasto alfanumerico corrispondente fino a visualizzare il carattere desiderato sul display.

Modalità numeri

Consente di premere un tasto alfanumerico appropriato per inserire un numero.

Modo simbolo

Premete il tasto alfanumerico appropriato per inserire un simbolo.

- Per spostare il cursore, premete il tasto direzionale.
- Per eliminare i caratteri singolarmente, premete <**Cancella**>. Per eliminare velocemente i caratteri, tenete premuto <**Cancella**>.
- Per inserire uno spazio tra i caratteri, premete [**0**].
- Per andare a capo, premete tre volte [**0**].
- Per inserire segni di punteggiatura, premete [**1**].

Aggiunta di un nuovo contatto

La posizione di memoria per salvare nuovi contatti può essere preimpostata in base al gestore di telefonia mobile. Per cambiare la posizione di memoria, nel menu Applicazioni, selezionate **Rubrica** → <**Opzioni**> → **Impostazioni** → **Salva nuovo contatto in** → una posizione di memoria.

1. Nella schermata di standby, immettete un numero telefonico e premete <**Opzioni**>.
2. Selezionate **Aggiungi a Rubrica** → **Aggiungi contatto** → una posizione di memoria (se necessario).
3. Selezionate un tipo di numero (se necessario).
4. Inserite le informazioni del contatto.
5. Premete il tasto Conferma o premete <**Opzioni**> → <**Salva**> per aggiungere il contatto in memoria.

Invio e visualizzazione di messaggi

Invio di un SMS o MMS

1. Nel Menu principale, selezionate **Messaggi** → **Crea messaggio**.
2. Immettete un numero di destinazione e scorrete verso il basso.
3. Inserite il testo del messaggio. Vedete anche *"Inserimento di testo"*
   Per l'invio come SMS, andate al passo 5.
   Per allegare come elemento multimediale, continuate con il passo 4.
4. Premete <**Opzioni**> → **Aggiungi file multimediale** e aggiungete un tipo di elemento.
5. Premete il tasto Conferma per inviare il messaggio.

Visualizzare SMS o MMS

1. Nel Menu principale, selezionate **Messaggi** → **Ricevuti**.
2. Selezionate un SMS o un MMS.

Esecuzione di chiamate simulate

Potete simulare una chiamata in arrivo nel caso vogliate uscire da una riunione o terminare conversazioni non gradite.

Per attivare la funzione di chiamata simulata

Nel Menu principale, selezionate **Impostaz.** → **Chiamata** → **Chiamata simulata** → **Attiva tasto chiamata simulata** → **Attivo**.

Come eseguire una chiamata simulata

- Nella schermata di standby, tenete premuto il tasto Direzionale giù.
- Premete il tasto Direzionale giù quattro volte quando i tasti sono bloccati.

Attivazione della funzione Mobile tracker

Quando qualcuno inserisce una nuova scheda SIM nel telefono, la funzione Mobile Tracker invia automaticamente il numero di contatto a due destinatari per consentire di individuare e recuperare il telefono. Per attivare la funzione Mobile Tracker.

1. Nel Menu principale, selezionate **Impostaz.** → **Sicurezza** → **Mobile Tracker**.
2. Immettete la password e premete <**OK**>.

La prima volta che accedete alla funzione **Mobile Tracker**, vi sarà chiesto di creare e confermare la password.

3. Selezionate il tasto Conferma per attivare la funzione Mobile Tracker.
4. Scorrete verso il basso e premete il tasto Conferma per aprire l'elenco dei destinatari.
5. Premete <**Opzioni**> → **Rubrica** per aprire l'elenco dei contatti.
6. Selezionate un contatto.
7. Selezionate un numero (se necessario).
8. Al termine, premete <**Selez.**>.
9. Premete il tasto Conferma per salvare i destinatari.
10. Scorrete verso il basso e immettete il nome del mittente.
11. Premete il tasto Conferma → <**Accetta**>.

Quando accedete per la prima volta a Mobile tracker, verrà chiesto di accettare l'accordo utente per attivare questa funzione. La funzione "Mobile Tracker" è stata concepita per permettere al proprietario/utilizzatore del telefono, in caso di furto o smarrimento, di ottenere il numero telefonico di colui che inserisce nel telefono rubato o smarrito una nuova scheda SIM, e ciò al fine e nell'ambito della tutela dei legittimi interessi di chi ha subito il furto del telefono o l'abbia smarrito. La funzione "Mobile Tracker" non è operativa automaticamente; la sua attivazione è a discrezione dell'utilizzatore del telefono. Se viene attivata la funzione "Mobile Tracker", nel caso in cui venga inserita una scheda SIM diversa da quella del primo o (in caso di uno o più trasferimenti dell'apparecchio) dell'ultimo legittimo utilizzatore (l'"utente"), il telefono invierà automaticamente ai numeri telefonici dei destinatari indicati all'atto di attivazione della funzione "Mobile Tracker", contenente il messaggio di individuazione predefinito ed il numero telefonico di colui che tenta di utilizzate il cellulare con un'altra scheda SIM. Dato lo specifico scopo per il quale la funzione "Mobile Tracker" è stata creata, si raccomanda l'uso di questa funzione nei limiti e per il periodo di tempo in cui questa risulti strettamente necessaria a perseguire il predetto scopo. Ogni uso del numero telefonico altrui diverso dal predetto scopo può essere fonte di responsabilità da parte dell'utente. È pertanto responsabilità dell'utente assicurarsi che la funzione "Mobile Tracker" sia disattivata prima che il telefono sia legittimamente utilizzato da altre persone per loro uso personale. Nel caso in cui la funzione non venga disattivata, l'utente può essere ritenuto responsabile per qualsiasi danno causato dall'invio, via SMS, del dato personale sopraindicato, compresi - a mero titolo esemplificativo e non esaustivo - i costi sostenuti da terzi (quali gli operatori di rete) per effetto della trasmissione del predetto dato personale via SMS. Per ulteriori dettagli, fate riferimento alla descrizione della funzione "Mobile Tracker" sul manuale ed, in particolare, alle istruzioni di attivazione e disattivazione della funzione stessa.

Attivazione e invio di un messaggio SOS

In una condizione di emergenza, è possibile inviare un messaggio SOS a familiari o amici per un aiuto.

Per attivare il messaggio SOS

1. Nel Menu principale, selezionate **Messaggi** → **Impostazioni** → **Messaggi SOS** → **Opzioni di invio**.
2. Selezionate il tasto Conferma per attivare i messaggi SOS.
3. Scorrete verso il basso e premete il tasto Conferma per aprire l'elenco dei destinatari.
4. Premete <**Opzioni**> → **Cerca** per aprire l'elenco dei contatti.
5. Selezionate un contatto.
6. Selezionate un numero (se necessario).
7. Al termine, premete il tasto Conferma per salvare i destinatari.
8. Scorrete verso il basso e impostate il numero di ripetizioni del messaggio SOS.
9. Premete <**Indietro**> → <**Sì**>.

Per inviare un messaggio SOS

1. Con il telefono chiuso e i tasti bloccati, premete quattro volte il tasto del Volume per inviare un messaggio SOS ai numeri di telefono predefiniti.
   Il telefono passa in modalità SOS e invia il messaggio SOS preimpostato.
2. Per uscire dal modo SOS, premete [ ].

Uso della fotocamera

Scatto di foto

1. Nella schermata di standby, tenete premuto [ ] per accendere la fotocamera.
2. Ruotate il telefono in senso antiorario, posizionandolo in senso orizzontale.
3. Orientate l'obiettivo verso il soggetto ed eseguite le regolazioni desiderate.
4. Per scattare una foto, premete il tasto Conferma oppure [ ].
   La foto viene salvata automaticamente.

Visualizzazione delle fotografie

Nel Menu principale, selezionate **Archivio** → **Immagini** → un file di una foto.

Registrazione di videoclip

1. Nella schermata di standby, tenete premuto [ ] per accendere la fotocamera.
2. Ruotate il telefono in senso antiorario, posizionandolo in senso orizzontale.
3. Premete [**1**] per passare alla videocamera.
4. Orientate l'obiettivo verso il soggetto ed eseguite le regolazioni desiderate.
5. Per avviare la registrazione, premete il tasto Conferma oppure [ ].
6. Premete <**Ferma**> o [ ] per arrestare la registrazione.
   Il video viene salvato automaticamente.

Visualizzazione dei video

Nel Menu principale, selezionate **Archivio** → **Video** → un file di un video.

SAMSUNG ELECTRONICS

Dichiarazione di conformità (R&TTE)

Noi, **Samsung Electronics**

dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto

Cellulare GSM : GT-B3310i

a cui si riferisce la presente dichiarazione, è conforme alle seguenti norme e/o altri documenti normativi.

Sicurezza	EN 60950- 1 : 2006 +A11:2009 EN 50332- 1 : 2000
EMC	EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489- 07 V1.3.1 (11-2005) EN 301 489- 17 V2.1.1 (05-2009)
SAR	EN 50360 : 2001 EN 62209-1 : 2006
RADIO	EN 301 511 V9.0.2 (03-2003) EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Si dichiara con il presente documento che [tutte le serie di test radio essenziali sono state eseguite e che] il summenzionato prodotto è conforme con tutti i requisiti essenziali della Direttiva 1999/5/EC.

La procedura di dichiarazione di conformità a cui si fa riferimento nell'Articolo 10 e dettagliata nell'Appendice [IV] della Direttiva 1999/5/EC è stata seguita con l'apporto dei seguenti Enti notificati:

BABT, Forsyth House,
Churchfield Road,
Walton-on-Thames,
Surrey, KT12 2TD, UK*
Contrassegno di identificazione: 0168

CE 0168

Documentazione tecnica conservata presso:

Samsung Electronics QA Lab.

disponibile su richiesta.
(Rappresentante nell'EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2010.10.08 — Joon-Hoon Choi / Lab Manager
(luogo e data emissione) — (nome e firma della persona autorizzata)

* Non è l'indirizzo del Centro Servizi Samsung. Per conoscere l'indirizzo o il numero telefonico del Centro Servizi Samsung, controllate il tagliando di garanzia o contattate il rivenditore presso il quale avete acquistato il prodotto.